Downloaded via the EU tax law app / web

??????? ?? ???? (????? ??????)

31 ?????? 2013 ??????(*)

„??????? ??????? — ??? — ????????? 2006/112/?? — ??????? ?? ??????? ??????????? — ????? ?? ?????????? — ????? — ???? 203 — ??????????? ?? ??? ??? ????????? — ??????????? — ??????? ?? ????????? ?????? — ??????? ???????? ?? ????????? ?? ???????? ?? ????????? ? ?? ????????? ?? ?????? ????????? — ???????????“

?? ???? C-642/11

? ??????? ??????????? ????????, ????????? ?? ????????? ???? 267 ???? ?? ?????????????? ??? — ???? ????? (????????) ? ??? ?? 2 ???????? 2011 ?., ???????? ? ???? ?? 15 ???????? 2011 ?., ? ??????? ?? ??????????? ?? ????

„????? ?????“ ????

?????

???????? ?? ???????? „????????? ? ?????????? ?? ????????????“ — ???? ????? ??? ????????? ?????????? ?? ???????????? ??????? ?? ?????????,

????? (????? ??????),

??????? ?? ??: ?-?? R. Silva de Lapuerta, ??????????? ????????? ?? ??????????? ?? ????? ??????, ?-? K. Lenaerts, ?-? G. Arestis, ?-? J. Malenovský ? ?-? T. von Danwitz (?????????), ?????,

????????? ???????: ?-? P. Cruz Villalón,

????????: ?-? A. Calot Escobar,

??????? ?????????? ? ????????? ???? ?? ?????????????,

???? ??? ??????? ???????????, ???????????:

– ?? ????????? ?? ???????? „????????? ? ?????????? ?? ????????????” — ???? ????? ??? ????????? ?????????? ?? ???????????? ??????? ?? ?????????, ?? ?-?? ?. ???????, ? ?????????? ?? ????????????,

– ?? ?????????? ????????????, ?? ?-? ??. ?????? ? ?-?? ?. ??????????, ? ?????????? ?? ?????????????,

– ?? ???????????? ???????, ?? ?-?? L. Lozano Palacios ? ?-? ?. ???????, ? ?????????? ?? ?????????????,

??????? ????????, ????? ???? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???? ?????????? ??? ???????????? ?? ??????????,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ????? ?????????? ???????? (?? L 347, ???. 1; ????????? ??????? ?? ????????? ????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ???. 7 ? ???????? ? ?? L 74, 2011 ?., ???. 3 ? ?? L 249, 2012 ?., ???. 15).

2 ?????????? ? ????????? ? ??????? ?? ???? ????? „????? ?????“ ???? (???????? ??-??????? „????? ?????“) ? ????????? ?? ???????? „????????? ? ?????????? ?? ???????????“ — ???? ????? ??? ????????? ?????????? ?? ??????????? ??????? ?? ????????, ??????? ?????? ?? ????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ????? ?????????? ???????? (??????? ??-??????? „???“), ?? ?????????? ?? ?? ? ???????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????.

?????? ??????

??????? ?? ?????

3 ?? ?????? ?? ???? 2, ???????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ????????? 2006/112 ?? ???????? ? ??? ???????? ?????????? ?? ????? ? ??????, ????? ?? ????????? ????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????????? ????, ????????? ? ???? ?? ????????.

4 ???? 62 ?? ?????????? ????????? ?????:

,,?? ?????? ?? ?????????? ?????????:

1) „??????? ???????“ ???????? ?????????????, ?? ?????? ?? ????? ?? ?????????? ???????? ???????, ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????? ?? ???;

2) ??? ????? „????????“, ?????? ????????? ????? ????????? ????????? ????????? ? ????? ?????? ?? ??????? ???????? ????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ????, ?? ?????? ?? ??????? ???? ?? ???? ???????“.

5 ???? 63 ?? ?????????? ????????? ?????????, ?? ????????? ??????? ???????? ? ??? ????? ????????, ?????? ??????? ??? ???????? ?? ?????????.

6 ???????? ???? 167 ?? ????????? 2006/112 „[?]?????? ?? ?????????? ???????? ?? ???????, ?????? ??????????? ?? ?????????? ????? ????? ????????“.

7 ???? 168, ????? ?) ?? ???? ????????? ?????:

„????????? ??????? ? ???????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????????? ????, ?????? ??? ???????, ? ??????? ??????, ? ????? ???????? ???? ??????, ?? ????????? ???????? ?? ???????? ????? ????? ?????????? ????????, ????? ?? ? ????????? ?? ?????:

?) ???????? ??? ?????? ??? ? ???? ??????? ?????? ?? ????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ????? ??? ??????, ????????? ??? ????? ???????? ?? ???? ????????? ?? ????? ??????????????? ????“.

8 ???? 178 ?? ?????????? ????????? ?????:

„?? ?? ???? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ????????????????? ???? ?????? ?? ???????? ?? ???????? ???????:

?) ?? ?????? ?? ?????????? ? ???????????? ? ???? 168, ????? ?) ?? ????????? ?? ?????????? ?? ????? ??? ??????, ??? ?????? ?? ????????? ???????, ????????? ? ???????????? ? ??????? 220—236 ? ??????? 238, 239 ? 240;

[…]“.

9 ???? 203 ?? ?????? 1 „???? — ?????? ?? ??? ?? ????????? ??????“ ?? ????? 1 „?????????? ?? ???????“ ?? ??? XI ?? ????????? 2006/112, ????????? „?????????? ?? ????????????????? ???? ? ?? ????? ??????? ??????????? ????“, ?????:

„??? ? ?????? ?? ????? ????, ????? ????????? ??? ??? ???????“.

??????????? ?????

10 ???? 70, ?????? 5 ?? ?????? ?? ????? ????? ?????????? ???????? (???. ??, ??. 63 ?? 4 ?????? 2006 ?.) ? ?????????? ??, ????????? ?? ????????? ?? ????? ? ???????? ??????????? (??????? ??-??????? „????“), ?????: „[?]? ? ?????? ????? ?? ??????? ?????? ?? ?????, ????? ? ???????? ???????????“.

11 ???? 82, ?????? 1 ?? ???? ?????: „[?]?????? ? ???????? ?? ??????????? ?? ???? ????? ???? — ????????? ?? ????????? ???????? […]“.

12 ???????? ???? 85 ?? ???? ??? ? ???????? ?? ????? ????, ????? ?????? ?????? ??? ???????.

13 ???? 113, ?????? 1 ? 2 ?? ???? ?????:

„(1) ????? ??????? ????????? ???? — ?????????, ? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ???????? ?? ????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ???????? ??????? ????? ???? […]

(2) ????????? ?? ?????? ???-????? ? ??? ?????????? — ?? ?????????? ? ?? ??????????“.

14 ???????? ???? 115, ?????? 1 ?? ???? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ???????? ??? ????????? ??? ????????? ?? ????????? ?????? ?? ???????? ??? ??? ?????????? ?? ????????, ?? ????? ? ???????? ???????.

15 ???? 116 ?? ???? ?????:

„(1) ???????? ? ??????? ??? ????????? ? ?????????? ??? ??? ?? ?? ??????????. ???????? ????????? ??? ????????? ????????? ?? ???????? ? ?? ??????? ????.

[…]

(3) ?? ???????? ????????? ????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????? ? ???????? ??? ???, ? ????? ? ???????? ?????, ??????? ?? ?? ? ???????? ?? ???? ????????.

(4) ?????? ???????? ????????? ????????? ??? ????????? ????????? ?? ???????? ? ????????? ???????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????? ? ???????? — ?? ????? ?? ????????, ????? ???????:

1. ??????????? ?? ???????????;

2. ?????? ? ?????? ?? ?????????, ????? ?? ???????;

3. ?????? ? ?????? ?? ????????? ??? ????????;

4. ?????? ?? ??????, ????????? ????????? ?? ????? ?? ????????.

[…]“.

?????? ? ???????? ??????????? ? ????????????? ???????

16 ????? ????? ? ??????????? ?? ???? ???? ? ????????? ?? ??????? ? ??????? ??????????? ?????????, ????? ? ??????????? ?? ??????????? ?????? ??? ????????????? ???????. ???? 2009 ?. ??????????? ????????? ????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ?? ???????? ???????? ?? ???????? ??????, ???????? ????????? ?? „????? 98“ ???? ? „??????????-73“ ???? (???????? ??-??????? „??????????-73“).

17 ????????? ???????????? ???????? ??????? ?? ????? ????????? ? ?? ??????? ??????????. ? ???? ?? ????????? ?? ??????????? ???? ?? ?????????? ?????????.

18 ? ???????? ?? ????????? ????????? ???????????? ??????, ?? ???????????? ????????? ?? ?????????? ?? ?? ???????? ?????????? ?? ???????? ? ?? ?????????? ?? ???????????? ??????? ?? ?? ??????????? ????????, ?????? ????? ??????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???. ????????? ???????????? ?????? ?????????? ??? ?? ????? ?????, ? ????? ?? ??????? ????? ?? ?????????? ?? ??? ???? ? ?????? ?? 42 759,22 BGN [????????? ????] ? ?? ????????? ????? ?? ?????? (??????? ??-??????? „???????? ?????????? ???“).

19 ???? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??? ? ??????? ?? 28 ???????? 2011 ?. ?? ????????? ?? ???????? „????????? ? ?????????? ?? ????????????“ — ???? ????? ??? ????????? ?????????? ?? ??????????? ??????? ?? ????????? ????? ????? ?????? ????? ?? ?????????????? ??? — ???? ?????, ? ????? ??????, ?? ???????????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ????????? ???????? ?? ????? ? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????? ???????????? ?? ? ????????.

20 ? ???? ?? ???????? ??????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????-?????????? ??????????, ???????? ????? ?? ?????????? ????? ?? ??????????-73 ??? ??????? ?? ????? ???????? ??? ????????? ?? ??????????? ????????? ??????????.

21 ????? ???? ????? ????? ????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??????, ???????? ?? ?????????? ?? ??????????-73 ????? ??????? ?????????? ???. ???????? ?????????? ????????? ??????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????-73 ??????, ?? ?? ??????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ????????? ?? ????????????, ?????? ?? ?????? ?? ????? ?? ???????? ???????? ?? ??????????-73, ? ??????? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????. ?? ????? ??????, ?? ????????? ?? ?????????? ?? ??????????-73 ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ???????: „??? ????????? ?? ?? ??????????? ????????? ?? ???????? ?? ????????? ?????? ?? ????????? ???????? ? ?? ?????????? ?????“.

22 ?????? ????? ????? ??????????? ???, ??????? ?? ?????????? ?? ??????????-73, ??????? ????????????? ????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ??? ???? ????????? ???????????? ?? ? ????????? ???????? ?? ???????????

?? ???? ????????? ??? ?? ????????? ????????.

23 ??????????? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ????????? ??????????????? ??? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???????? ???? ?????????? ???, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ????, ????? ???? ?? ??????? ??????? ?? ??????????, ?? ? ??????. ???? ?? ????????? ?? ????????? ??????????????? ??? ???????, ?? ????? ?????????? ??? ? ???? ???? ?? ??????????????? ? ???? ?? ???? ?? ?? ??????? ????????????? ??????? ?? ???????? ?? ?????. ?????? ????? ???? ?? ????????? ??????? ? ??????????? ??? ?? ???????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ????????, ?? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ?????? ????????? ????????, ???????????? ????????????? ?????????? ?? ???????? ? ?????????? ??????????? ?? ??? ?? ???.

24 ??????????? ?????????? ???????, ?? ??????? ??????????? ?? ???? 85 ?? ????, ? ????? ?? ??????????? ???? 203 ?? ????????? 2006/112, ???? ????????? ??????????? ?? ???????? ??? ??????? ?????, ?????????? ?? ????????? ??? ??????? ?? ????????? ?? ?????????? ?? ????????? ? ???????????? ?? ???. ????? ???? ?????? ???, ???? ???? ??????????? ????? ??????????, ?? ???????? ? ????????? ?? ???????? ??????? ?? ???????? ?? ???????? ?? ?????? ? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ???????? ?? ????????? ????????????, ?? ??????????? ??? ? ?????? ?? ????????? ????????? ? ???????, ??????????? ???????, ???? ????? ?? ?? ????????.

25 ??? ???? ???????????? ??????????????? ??? — ???? ????? ?????? ?? ???? ????????????? ? ?? ??????? ?? ???? ???????? ??????????? ???????:

„1) ?????? ?? ??????????? ?? ???? 203 ?? ????????? [2006/112] ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??????????? ?? ?????? ??? ??????? ??? ? ??????, ?????????? ?? ??????????????? ???? ?? ?????? ??????????? ?? ???? ??????????? (????? ?? ???????? ??? ???????), ????? ? ? ??????, ?? ????????????? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ????????? ???????? ?? ?????????? ?? ?????? [???], ??????? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ?? ???????? ?? ????????? ???? ?? ?????? ????????

2) ???????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????, ???????????????? ? ??????? ?? ??????????? ?????? ????????? ??????????????? ? ??????? ????????, ??? ????? ?? ?????? ?????? (????????? ?? ?????????) ?? ??????? ????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????? ???, ? ?? ??????? ?????? (??????? ?? ?????????) ?? ?? ???????? ???????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ? ???????? ????????:

– ????????? ?? ????????? ?? ????????? ??????? ????????? ??? ??????????? ?? ???????,

– ????????? ?? ????????? ????????? ????????? ? ???? ?? ??????????? ???????????, ?? ???????? ?????????? ?? ?????????? ???????????? ??? ?? ???????????? ???????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ???????? ?? ????? ??? ??????,

– ? ??????????? ??????????? ?? ???????? ?? ????????? ?? ? ?????????? ???????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????????“.

?? ????????????? ???????

?? ?????? ??????

26 ? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????????? ?? ???????? ???? ?? ?? ???????? ???? ???? 203 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??? ??????? ???? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ?????? ? ???? ???? ?? ?????, ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ????????? ?????????? ??? ????????? ???????????? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ???? ???, ???? ?? ?? ??????? ???????, ?? ?????????? ???????????? ? ????????, ?? ????????? ??????????? ?? ??????????? ????????? ????????? ??????.

27 ???-?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?? ??????? ?????????? ??? ????????? ???????????? ?? ???????? ?? ???????, ???????? ?? ??????? ? ??????? ?? ???? ????? ???? ???????????? ? ?????????? ?? ???????? ???????. ?????? ? ??????? ??????? ?? ????????? ?? ????????? ?????????? ? ???????????? ??????? ???, ???????? ??, ?? ??????????? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ????????? ????????? ??????, ????? ???????????? ?????????????????? ???? ???????.

28 ? ??????? ?? ????????? ????, ?? ????? ????????? ?? ???????? ??????? ?? ? ??????, ??????????? ?? ????????? ??? ????????? ???????????? ???? ???? ??????? ????????, ????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ???? ???????????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ??????.

29 ?? ????????? ?? ???????????, ??????????? ???? 203 ?? ????????? 2006/112, ? ?????? ???? 21, ???????? 1, ????? ?) ?? ????? ????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ???????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ?????? ??????? ???????? ????? ??????? — ???? ??????? ?? ?????? ????? ?????????? ????????: ?????? ??????? ?????? (?? L 145, ???. 1), ???????? ? ????????? 91/680/??? ?? ?????? ?? 16 ????????1991 ?. (?? L 376, ???. 1), ????? ? ?????, ?? ???????? ??? ?????? ?? ??? ? ????? ????, ????? ??????? ?????? ??? ??????? ??? ???? ????????, ?????? ?? ???????. ???? ???? ??-????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ????????? ?? ??? ?????? (??. ??????? ?? 18 ??? 2009 ?. ?? ???? Stadeco, C-566/07, ???????, ???. I-5295, ????? 26 ? ?????????? ??????? ????????).

30 ????? ? ????????, ?? ? ??????????? ? ??????? 167 ? 63 ?? ????????? 2006/112 ??????? ?? ?????????? ?? ???????? ??? ?? ??????? ? ???????? ? ?????????????? ?????????? ?? ????????? ?????? (??. ??????? ?? 26 ??? 2005 ?. ?? ???? António Jorge, C-536/03, Recueil, ???. I-4463, ????? 24 ? 25) ? ???????????? ?? ???? ????? ?? ??????? ???, ????? ?? ????? ?? ?????? ?? ???? 203 ?? ?????? ????????? ???? ?????? ? ???????? ??? ????????? (??. ??-????????? ??????? ?? 13 ???????? 1989 ?. ?? ???? Genius, C-342/87, Recueil, ???. 4227, ????? 13 ? 19, ????? ? ??????? ?? 15 ???? 2007 ?. ?? ???? Reemtsma Cigarettenfabriken, C-35/05, ???????, ???. I-2425, ????? 23).

31 ??? ??? ???? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ? ??????? ????????, ?????? ?????????? ?? ???????, ? ????? ??????????? ? ???????? ???, ??? ??? ??? ?????????? ?? ? ???????? ?? ???? ??? ? ??????????? ? ???? 178, ????? ?) ?? ????????? 2006/112 (??. ? ???? ?????? ??????? ?? ???? Stadeco, ???????? ??-????, ????? 29).

32 ??? ???? ???????????? ???????????, ?????????? ? ???? 203 ?? ????????? ????????, ???? ?? ???????? ????? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ????? ??????????? ? ???? 167 ? ??. ?? ?????? ????????? ????? ?? ?????????? ???? ?? ?????? (??. ??????? ?? ???? Stadeco, ???????? ??-????, ????? 28).

33 ? ????? ?? ???? ??? ????????? ?????????? ? ?????????? ?? ???????????, ?????

????????? ?????? ?????? ?? ????????? ??? ?????????? ?? ?????, ?? ???????? ?? ????? ??????????? ???????? ?????, ??? ??????? ?? ????????? ?? ????????? ??????, ?? ? ???????? ???????????? ??? ?? ??????????? ? ????????? ??????? ????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? (??. ? ???? ?????? ??????? ?? ???? Genius, ???????? ??-????, ????? 18, ??????? ?? 19 ????????? 2000 ?. ?? ???? Schmeink & Cofreth ? Strobel, C-454/98, Recueil, ???. I-6973, ????? 56—61 ? 63, ????? ? ??????? ?? 6 ??????? 2003 ?. ?? ???? Karageorgou ? ??., C-78/02—C-80/02, Recueil, ???. I-13295, ????? 50).

34 ???? ?? ??? ???????, ?? ???? ??????, ?????????? ?????????? ?? ???????? ? ?? ????? ??????, ?????????? ??????????? ???????? ??? ?? ?? ???????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????, ??????????? ?? ???? 203 ?? ????????? 2006/112 ?? ???? ?? ?? ????????? ???? ????????? ?? ????????? ??????? ??????????? ????????.

35 ????? ???? ?? ????????????? ??????, ?? ?????? ????????? ?? ??????? ?? ?? ???????? ?? ????? ?? ??????????? ? ????? 33 ?? ?????????? ??????? ????????, ????????? ???????? ?? ??????????? ???????? ???, ? ??????? ?? ??????? ??????? ????????? ???????????? ?? ? ?????? ?? ????? ???????? ???? ?????????? ? ????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ????????? ?? ???????? ?? ????????? ????????? ??????.

36 ???? ???? ????? ??????? ?????????? ?? ???????? ??????, ???? ?? ?????, ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ??????? ?????????? ??? ????????? ???????????? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ???? ???, ?? ???? ?? ?? ??????? ???????, ?? ????????? ???????????? ? ????????, ?? ????????? ??????????? ?? ??????????? ????????? ????????? ??????.

37 ??????? ?? ????? ??? ??? ?? ???????? ??????????? ???????????? ???????????? ?? ??????? ???? ???????????? ?? ???????????????? ???? ?????? ??????????? ?? ????????, ? ? ????? ?? ???????????? ?? ???? ????????? ?? ???????? ????????? ?? ??????? ??????????. ????????? ?? ?????? ????????, ????? ? ???????????? ? ????????? ?? ???????? ??? ?? ???????? ?? ????????? ?? ????????????, ????? ??????????? ??? ?????? ?? ????? ??????? ??? ????????? ??????? ????????? ?? ????????? ??????, ??????????? ? ????????? ?????? ????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?????????.

38 ? ????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ???? 203 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??:

– ??? ?? ????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ???? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ??????,

– ???? ?? ?????, ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ????????? ?????????? ??? ????????? ???????????? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ???? ???, ?? ???? ?? ?? ??????? ???????, ?? ????????? ???????????? ? ????????, ?? ????????? ?????????? ?? ??????????? ????????? ????????? ??????.

?? ?????? ??????

39 ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????? ???? ?? ?? ???????? ???? ?????????? ?? ??????? ??????????, ?? ???????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?????? ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ?? ???????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ???????? ????????, ?????? ? ???????? ?? ???????? ?? ?????? ??????? ?????????? ??? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ????????? ???

40 ? ???? ?????? ?? ??????? ???????? ???? ??????? ?? ????? ??????? ????????????? ??????? ?? ???????? ?? ????? ??? ?????? ?? ?? ????????? ?? ???? ? ??? ????? ?? ????????? ?? ???????? ?? ????????? ? ?? ????????? ?? ?????? ?????????.

41 ?? ????????? 2006/112 ??????, ?? ??? ??????????? ???????? ??? ?????? ????? ?? ????????? ?????? ????? ?????? ?? ?? ???????? ?????????? ???????, ?????? — ????? ? ?????? ????? ???? ?? ????? 29—33 ?? ?????????? ??????? — ????????? ?? ????????? ?? ? ????????? ???????? ? ????? ??????????? ?.

42 ????????, ?? ???? ??????, ? ??????????? ? ???? 203 ?? ????????? 2006/112 ????????? ?? ??????? ????? ?????????? ? ??? ??? ???? ? ??? ????? ?? ????????? ??????. ?? ????? ??????, ? ??????????? ? ??????? 63 ? 167 ?? ?????? ????????? ???????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????????? ? ??? ??????.

43 ??? ?????? ????????? ?????????? ?? ???????? ?? ??????? ?????????? ?? ????????? ?????????? ???????????, ????? ????????? ?????? ?????? ?? ????????? ? ????? ?? ?????????? ? ????? 33 ?? ?????????? ???????, ?? ???????? ?? ????? ??????????? ???????? ?????, ?????? ????????? ?? ????????? ??????, ?? ? ???????? ???????????? ??? ?? ??????????? ? ????????? ??????? ????? ?? ?????? ?? ??????? ???????.

44 ??????????? ????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ???????? ????????, ?? ?????????? ?? ?????? ????????? ??????, ?????????? ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ?????? ??????? ?????????? ??? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ????????? ???.

45 ????? ????? ?? ???? ?? ??????????? ????????, ? ???????? ??????????? ????????? ???????????? ????? ?? ?????? ?? ????? ?? ????????? ???????? ??-????????? ?? ?????, ?? ?????????? ??? ??????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ????? ?? ?? ???? ???????? ? ???? ?? ????????. ??? ???? ???? ????? ?? ??????? ?? ????????????, ??????????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ???? ? ??????????? ? ????????? ?? ????????? ?? ??????????? ????? ??????? ???? ???????? ?? ?????? ???????????? ? ????????? ???????????? ? ???????? ??????????? (??. ?? ???????? ??????? ?? 6 ????????? 2012 ?. ?? ???? Mecsek-Gabona, C-273/11, ????? 53 ? ??????? ?? 6 ???????? 2012 ?. ?? ???? ?????, C-285/11, ????? 32).

46 ? ???? ????????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ????????? ??????? ????? ????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ? ??????????? ?????????? ? ???, ???????? ? ?????????? ?? ????????? 2006/112, ? ?? ???????? ??????? ?? ????? ? ??????? ??? ??? ? ??? ?????????? ?? ?? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? (??. ??-????????? ??????? ?? 21 ???????? 2006 ?. ?? ???? Halifax ? ??., C-255/02, Recueil, ???. I-1609, ????? 68 ? 71, ??????? ?? 21 ??? 2012 ?. ?? ???? Mahagében ? Dávid, C-80/11 ? C-142/11, ????? 41 ? ??????? ?? ???? ?????, ???????? ??-????, ????? 35 ? 36).

47 ?????? ???? ??????????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???????? ????? ?? ?????????, ??? ??? ?????? ?? ????????? ????? ?? ????????, ?? ???? ????? ?? ????????? ? ??????? ??? ??? ? ??? ?????????? (??. ? ???? ?????? ??????? ?? 6 ??? 2006 ?. ?? ???? Kittel ? Recolta Recycling, C-439/04 ? C-440/04, Recueil, ???. I-6161, ????? 55, ??????? ?? ???? Mahagében ? Dávid, ???????? ??-????, ????? 42 ? ??????? ?? ???? ?????, ???????? ??-????, ????? 37).

48 ??? ??? ???? ???????? ?????? ??????????? ??????? ???????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????, ????????? ? ?????????? ????????? 2006/122, ?? ??????? ???????????????? ???? — ????? ?? ? ?????? ? ?? ? ????? ?? ????, ?? ??????????? ?????? ? ???? ?? ????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??? ?? ????? ?????? ?? ???????? ????? ??? ???? ???? ?? ????????????????? ???? ? ???????? ? ?????? ? ??? — ?? ???? ????????????, ???? ?? ?? ???? ???????? ????? ?? ?????????? (??. ??-????????? ??????? ?? 12 ?????? 2006 ?. ?? ???? Optigen ? ??., C-354/03, C-355/03 ? C-484/03, Recueil, ???. I-483, ????? 52 ? 55, ??????? ?? ???? Kittel ? Recolta Recycling, ???????? ??-????, ????? 45, 46 ? 60, ??????? ?? ???? Mahagében ? Dávid, ???????? ??-????, ????? 47 ? ??????? ?? ???? ?????, ???????? ??-????, ????? 41).

49 ????? ???? ? ????? 61—65 ?? ?????????? ??-???? ??????? ?? ???? Mahagében ? Dávid ????? ??????, ?? ????????? ?????????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ????, ????? ???? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ???? ??????, ?? ???????, ?? ????????? ?? ????????? ?? ???????, ??? ?????? ? ????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????, ??? ?????????? ?? ???????????????? ????, ?????????? ? ??? ???????, ??????? ?? ??????????, ??? ? ? ????????? ?? ?? ??????? ? ? ???????? ??????????? ?? ?? ??????????? ? ?? ??????? ?? ???, ?? ?? ?? ?????, ?? ??????????? ?????? ?? ???????? ?? ?? ????????? ????????? ??? ??????, ???, ?? ????? ??????, ?? ????????? ????????? ? ???? ?????????.

50 ???????????, ?????? ?? ????????? ???? ? ????? ?????? ????????? ?????? ?????? ? ????????? ?????????????? ?? ???????? ??-????????? ?? ??????????, ????????? ?? ???????? ?? ????????? ??? ?? ????? ?? ??????????? ??, ???? ???????? ???????? ? ??????????????, ??????????? ?????????? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ? ????? 48 ?? ?????????? ??????? ??????? ???????? ? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ?? ???????? ???????? ?? ????????? ?? ?????????????????? ??, ??????? ?? ??????? ??? ?? ? ?????? ?? ?????.

51 ?????? ? ?????? ???? ???? ? ???????? ??????????? ??????? ?? ????? ?? ?????????? ? ? ???????? ?? ????????? ?? ????????? 2006/112, ???????? ??????????? ?? ????? 47—50 ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?? ???????? ????? ?????.

52 ? ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ?????????? ?? ??????? ??????????, ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?????? ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ???????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ???????? ????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ????????? ????????? ??????, ?????????? ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ?????? ??????? ?????????? ??? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ????????? ???. ??? ??? ??? ?????? ??????? ?????? ??? ??????????, ????????? ?? ???????? ?? ????????? ??? ?? ??????????? ?????? ?? ???????? ? ???????? ???? ????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?? ??????, ?? ???????? ?? ? ??????????? ????????, ?????? ?? ?? ???????? — ??? ?????? ?? ????????? ????? ? ??? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????????? ?? ???????? ????????, ??????? ?? ? ?????? ?? ?????, — ?? ?????????? ?? ????????? ? ????? ??? ? ???????? ?? ????, ?? ???????? ? ???? ?? ?????? ? ???, ????? ???????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ???????.

?? ????????? ????????

53 ? ????? ?? ??????????????, ?? ?? ???????? ?? ???????? ??????????? ????????? ???? ??????????? ????????? ?? ????????? ??? ?? ????????????? ???? ?????????? ?????????, ????????? ?????? ?? ?? ????????? ?? ????????? ????????. ????????, ????????? ?? ?????????? ?? ????????? ???? ????, ???????? ?? ???? ?? ????????? ??????, ?? ???????? ?? ?????????????.

?? ????????? ?????????? ????? (????? ??????) ????:

1) **???? 203 ?? ????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ????? ????????? ???????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??:**

– **????? ????? ????????? ???????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ???? ????????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ??????,**

– **???? ?? ?????, ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ????????? ????????? ??? ????????? ???????????? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ???? ????? ????? ????????? ????????, ?? ???? ?? ?? ??????? ???????, ?? ????????? ???????????? ? ????????, ?? ????????? ?????????? ?? ??????????? ????????? ????????? ??????.**

2) **????????? ?? ??????? ??????????, ?? ???????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?????? ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ???????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????? ?? ????????? ?? ????? ????? ????????? ???????, ?????? ?? ???????? ????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ????????? ????????? ??????, ????????? ?? ? ???????? ?? ???????? ?? ?????? ??????? ????????? ??? ?? ? ????????? ???????? ?? ??????????? ?? ????????? ????? ????? ????????? ????????. ??? ??? ??? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????, ????????? ?? ???????? ?? ????????? ??? ?? ??????????? ?????? ?? ???????? ? ???????? ???? ????????? ?? ??????? ?? ?????????, ?? ??????, ?? ???????? ?? ? ??????????? ????????, ?????? ?? ?? ???????? — ??? ?????? ?? ????????? ????? ? ??? ?? ?? ??????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ???????? ????????, ??????? ?? ? ?????? ?? ?????, — ?? ?????????? ?? ????????? ? ????? ??? ? ???????? ?? ????, ?? ???????? ? ???? ?? ?????? ? ????? ????? ????????? ????????, ????? ???????????? ?????????? ????????? ?????? ?? ???????.**

???????

* ???? ?? ??????????????: ?????????.